no.426

# GAME MACHINE

Game Machine Magazine is published twice monthly on the 1st and 15th of the month by Amusement Press, Inc., Wakasugi Bldg., 18-2, Doyamacho, Kita-ku, Osaka, 530 Japan. Subscription rate: Overseas (air mail) - US\$-180.00 / year. NO part of this magazine may be reproduced without expressed permission. 禁転載

アミューズメント通信 MAY 15,1992 毎月2回(1日・15日)発行 昭和56年10月17日第3種





. .

# 44億円支払い命令にセガ社控訴の意向

HORIZ. AUDIO SOURCE (EXTERNAL) CHROMA OSC. (VARIABLE) RF OSC. FOR ANY CHANNEL CHROMA

わのな せ発内

強た低りル調く周、パ

販売部(東京) 〒146 東京都大田区多摩川2-8-5 (大阪) 〒564 大阪府吹田市江の木町20-10

TEL.03(3756)2311(大代) TEL.03(3756)2311(大代) TEL.06(338)3511(代) (福岡) 〒812 福岡県福岡市博多区上牟田2-12-24 TEL.092(474)5605(代) © 1992 NAMCO, ALL RIGHTS RESERVED.

\*をクリエイトする-※仕様は予告なく変更される場合がありますので、予めご了承下さい。

ズの特長

エイトアワーズ 鈴鹿サーキットをリアルに再現。 人間VS人間の大白熱バール! 通信機能によるレースの 競り合いやおもしろさ、楽しさはすでにファイナルラップで実証済み。

> バイクレースならではのスピード感やコーナーリング中に パスしていくスリルと興奮が体験できます。

中継モニターにより、レースの状況をさまざまなアングルから 映し出されますので、ギャラリーたちにもレースの雰囲気を伝え グームを盛り上げることができます。

 $\times$ H2,050(mm) 消費電力:800W ₹95-3442

2年間の沈黙を破り、今再び…

数多くのプレイヤーの話題を独占した

今再び、新たなる冒険の旅がはじまる!!

パッテリーカー

パッテリーカー F-1・オートバイ・Too T40

■感動ある遊びを世界の人々に■

本 社/〒152 東京都目黒区八雲1-5-7 ☎(03)3718-6461 FAX.(03)3725-2420

NEINETELE PERSONE

パッテリーカー T-スペシャル

アクションR.P.G.の名作が、

個性豊かな戦士たち、

ACTION R.P.G.

125

1992年5月15日 第426号

一台を輸入、リス規模SC向け

ダイフレックス社が導入するRS社「ベンチュラー」(14人乗り)

業務用TVゲーム用めざし

ナナオ製「ワイドビジョン」の





# KONAMI THE VIDEO GAME ●2人同時プレイ対応 ●途中参加可能 ●コンティニューあり © 1992 KONAMI All rights reserved.

コナミ株式会社 東京本 社/〒101 東京都千代田区神田神保町3-25 TEL.03(3264)5678 大阪 支店/〒530 大阪市北区梅田1-11-4 TEL.06(456)4567 札幌営業所/〒060 札幌市中央区北一条西5-2-9 TEL.011(232)3778 東京サービスセンター/〒101 東京都千代田区神田神保町3-25 TEL.03(3264)5678 大阪サービスセンター/〒561 大阪府豊中市庄内栄町4-23-18 TEL.06(334)0335 福岡営業所/〒810 福岡市中央区天神2-8-30 TEL.092(715)2367

10回目迎えたCSG新作展



べい米基りいよ精

# 720-A/B

ドロップタイプセレクター

(電子式)

○メンテナンスが容易ワンタッチで清掃

- ドロップタイプセレクター (メカ式)

**AD-81P** 

AD-85W

¥100/¥500

2WAY 2WAY

2WAYセレクター

















757-P

(ワイヤー・電パチ・疑硬貨)

730-A/B (各種メダル・US25¢ ¥10)

オールプラスチック製

●あらゆる不正使用をシャットアウト

AE-882

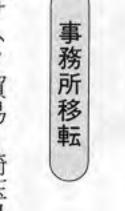
2WAYセレクター

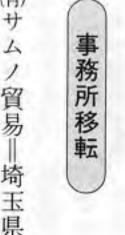
世界初3.5インチサイズ

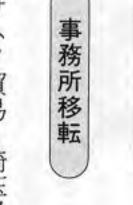
信頼と技術のふれあい

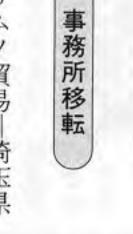
詳細はカタログをご請求下さい。

# 親しみやすいゲームマシンを誠意をこめてお届け!!









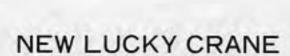






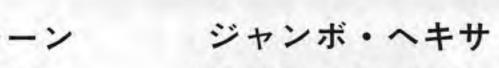






省スペース設計、1人用

20円と100円の2ウェイ!



超大型テーブルで演出!! 迫力の6人用景品落とし

















JUMBO HEXA



社 〒577 東大阪市川俣3丁目1の35 ☎06(787)1881代 東京営業所 〒110 東京都台東区東上野1丁目24の4 丸千第2ビル ☎03(3837)3884代 福岡営業所 〒810 福岡市中央区大名2丁目3の2 ☎092(713)1083代



ネオ・ジオMVS-U4





呉市が地域振興をめざし 第3セクター方式で開園

# 「呉ポートピアスペインの街を

AM施設を設けた大型船





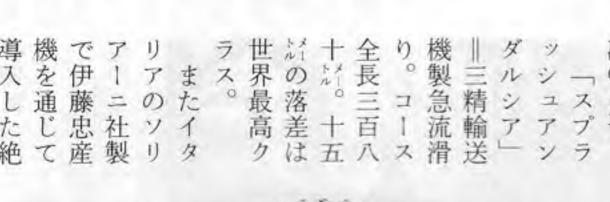


















# S. KURÉ PORTOPIA CAMPO ランド」

「AMシップ」も係留 サノヤス・ヒシノ明昌製でスポーク構造では世 界最大級のもの。右の写真はスペインの街並み をモデルにした "プエルトゾーン" のようす





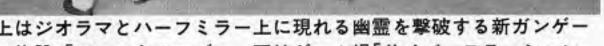


















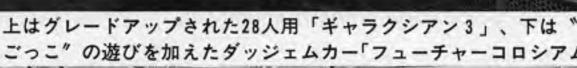


アステリクス

痛快な娯楽アクション!!

時代を超えて冒険の旅へ





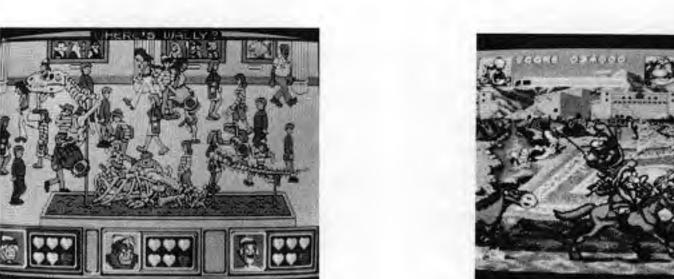


# 価値あるニューマシンをディストリビュートする!!

ウォリアーブレード

ウォーリーをさがせ!

動く人込みに主人公が!? 異色コミカルTVゲーム



力い

ラッキー・チャーム

LUCKY CHARM

WARRIOR BLALE

株式会社

WHERE'S WALLY?

商

本 社 〒444 岡崎市井田西町17-4 TEL(0564)24-2581代

**ASTERIX** 

FAX (0564)22-0555代

ナムコの都市型テーマパーク(東京・玉川)

1992年5月15日 第426号

# 「ワンダーエッグ」好調 独自の参加体験型施設を展開

チケットにプリペイドカード方式を採用









株式会社ジャレコ

# PONJ CHANGER I.

るく斬新なデザイン。 2. コインセレクターを電子セレクターに変更し、 より信頼性の向上を計りました。

3. ソフトプログラム変更で、メダル払い出し設定

4. メダル貨&両替機のJCS-11、メダル貨機のJ CS-12、両替機のJCS-13、



(大阪) 〒564 大阪府吹田市垂水町3-18-33 ☎06-385-5100(代表)

(福岡) 〒812 福岡市博多区東比恵3-11-18水巻第1ビル ☎092-482-6811(代表)

40インチ大画面でハイコストパフォーマン

2. スーパーウーハー搭載 . 基板交換も前面操作で スムース。

重量:約160kg 消費電力:300W



に音声合成をプラスし、迫力をアップ!

スポーツマインド溢れるゲーム性で

3. 何人まで倒せるか、

ロングインカムを約束。

Prabian Nights IM 1. アリババと40人の盗賊を題材に

したコミカルで楽しい6人用ブ ッシャー。 2. ポイントゲートに入るとデジタ ルが表示され、ジャックポット が受けるとデジタル表示の数が 決定し、払い出されるデジタル ジャックポット機構付。 外形寸法:

(H)2.085×(W)2.090×(D)1.000 重量:約450kg 消費電力:600W



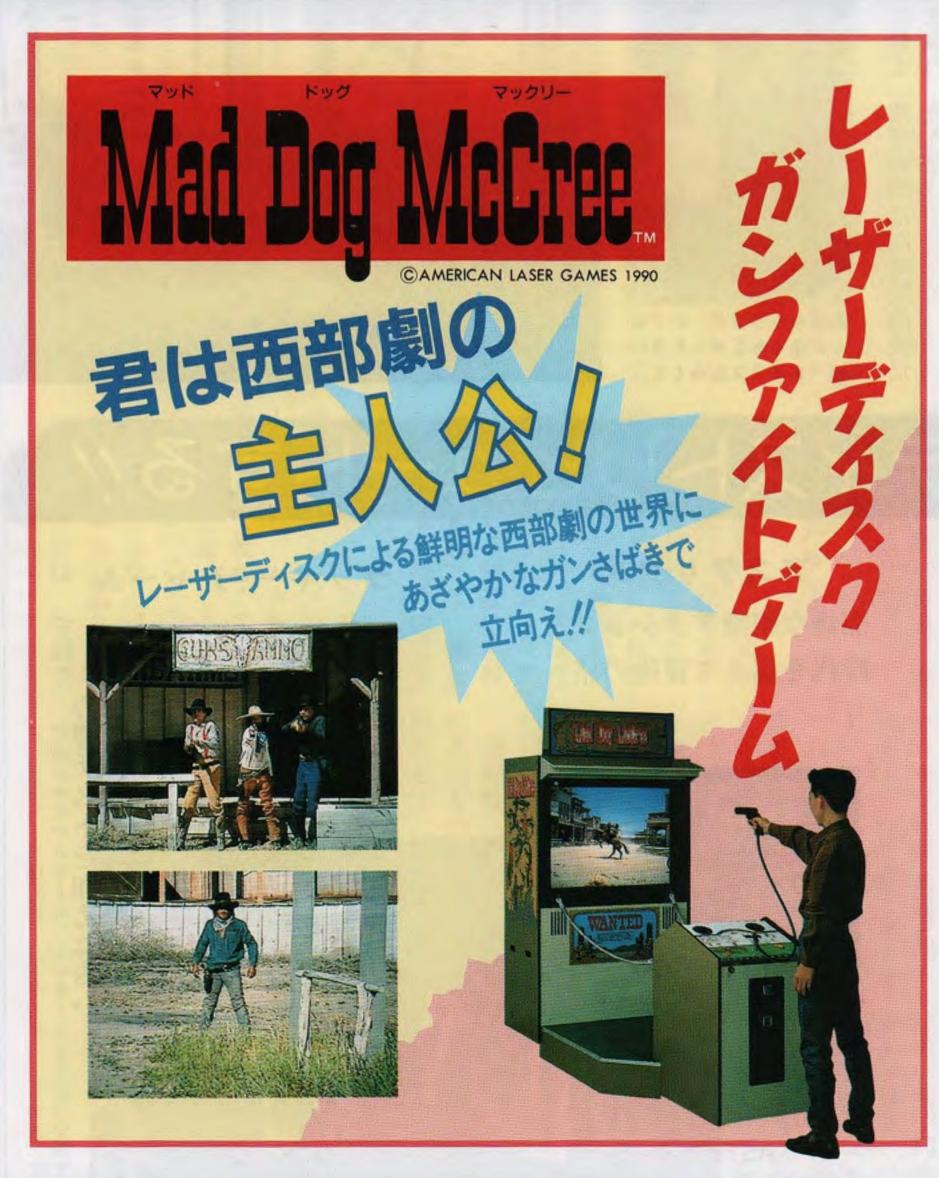
SUPERAXIS

(本社) 〒158 東京都世田谷区用賀2-19-7 ☎03-3708-4811(大代表) 03-3708-4810(販売一部代表) (サービスセンター) 〒158 東京都世田谷区上用賀5-24-9 ☎03-3420-2271(代表)

※改良の為、仕様・デザインを予告なく変更する事があります。当社の製品価格には、消費税は含まれておりません。 メダルゲーム機の設置運営につきましては「メダルゲーム場運営基準」を守ってご使用下さい。









株式会社 17 19 1 | 本社事務所 〒540 大阪市中央区常盤町2丁目1番12号 TEL(06) 946-6622代 FAX(06) 946-2077 大阪本社営業 〒540 大阪市中央区釣鐘町2丁目2番8号 TEL(06) 946-3091代 FAX(06) 946-3101 東京支店 〒163 東京都新宿区西新宿2丁目6番1号(新宿住友ビル43階) TEL(03)3340-0700代 FAX(03)3340-0701

The Future Is Now SNK



# 快進擊、ネオジオゲーム/





株式会社エス・エヌ・ケイ 大阪本社 〒564 大阪府吹田市豊津町18-8

超ド級ゲーム「ネオ・ジオ」

TEL.06(338)7007 FAX.06(338)8986 東京支店 〒101 東京都千代田区神田和泉町1-3-4 青木ビル2F TEL.03(3864)8222 FAX.03(3865)9437

SNK CORPORATION 18-8 TOYOTSU-CHO. SUITA-SHI. OSAKA. 564. JAPAN. PHONE:06(338)7007 FAX:06(338)7150 TELEX:523 6785 SNKCOJ.

※表示価格は送料、消費税を含みません。改良等により実際の商品は写真と異なることがあります。





とは一味変わった「必殺技」の数々、 単調になりがちなゲームに奥の深さを与え、 プレイヤーを飽きさせません!



3人が各3種ずつ持ち、 8方向レバーとAボタンで 繰り出す技。写真はレイア



The Future Is Now

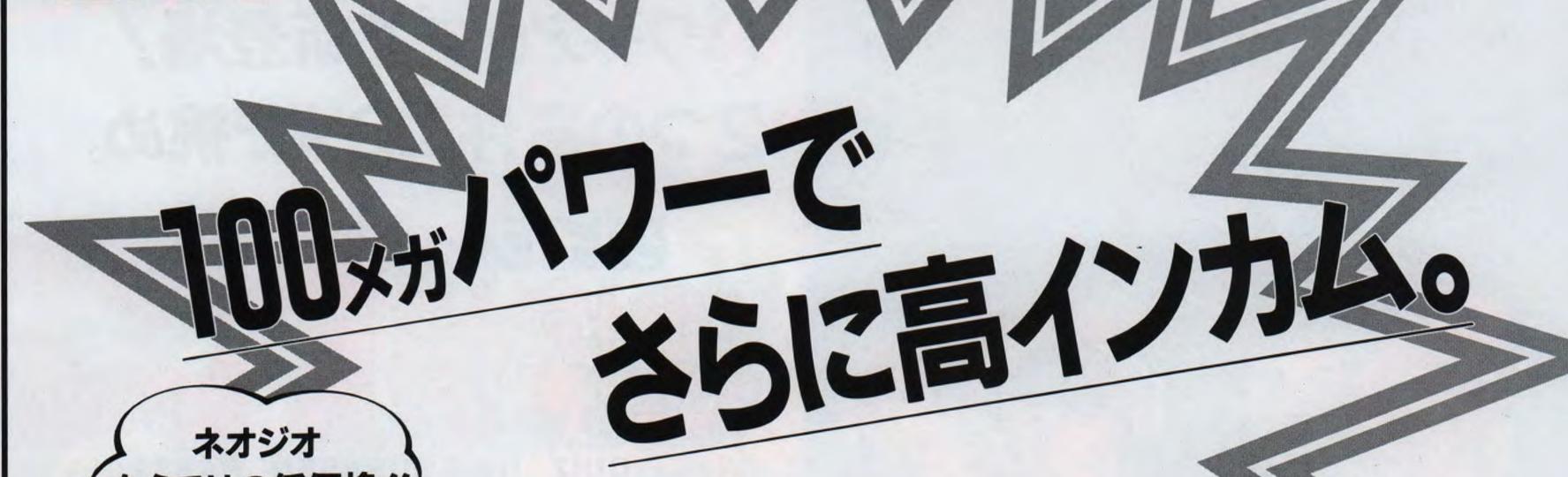
体力を消耗するが威力がある 敵が多く、ピンチの時に有効。

巻き物を3つ集めると変身し、



「NEO-GEO」ROMカセット 「NEO-GEO」は SNKの登録商標です。







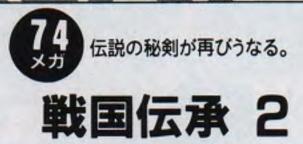
大容量ネオジオゲーム、低価格で続々登場。

格でご好評を頂いておりますネオジオゲームがメガ数アップでさらにパワーアップ。大容量ロ ・ゲームを次々お届けします。価格はもちろんネオジオならではの低価格。



ネオジオ大容量シリーズ、第一弾。 キング オブ ザ モンスターズ2 — ネクストシング

※上記ゲームソフトはメガ数、発売時期、予定価格等、一部変更の場合があります。ご了承下さい。



6月登場予定●価格未定

超ド級ゲーム「ネオ・ジオ」

100メガネオジオゲームが続々発表!

株式会社 エス・エヌ・ケイ 大阪本社 ● 〒564 大阪府吹田市豊津町18-8 TEL.06(338)7007 FAX.06(338)8986

ヨーロッパAM通信

AMゲーム主役

春のイタリア展

エナダ・スプリングで新たな問題

ティ」と開発者カルロ・ジロッテ氏(左)右側上の写真はMPF社、「スピーディ・ス

1992年5月15日 第426号



TEL(06)682-3444 FAX(06)681-9770 TOYOHASHI OFFICE: KOMATSU-BLDG 200-1 KOMATSU-CHO TOYOHASHI AICHI JAPAN TEL(0532)46-6103 FAX(0532)48-6155

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

# \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

題

話題

連続2画面採用でコンパクトタイプ

タイトーから「ウォリアーブレード」



レイヤーの方向を自在に調整でき、

行1,600mm×高さ1,550mm。最小全長2,330mm。

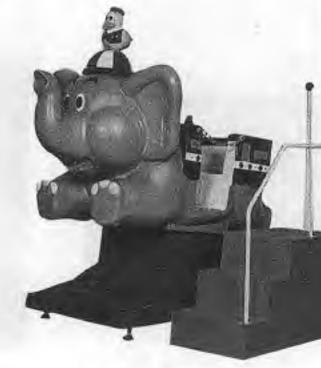
消費電力(本体):280W 〒95-3923 実用新案·意匠登録出願中

●鮮明画像で明るい場所でも運営可

アイキャッチ効果で高インカム

左利きにも対応!

天画 EDT (POSE)



サイズ=モニター部:幅1,140mm×奥行620mm

×高さ1,710mm。操作部:幅1,000mm×奥行640

mm×高さ1,020。最小全長1,760mm ▼95-3923

TEL0720-70-3892 FAX0720-70-3894

実用新案・意匠登録出願中



# MODEL M4000-L



超低価格、高信頼、高性能

2 (052) 912-5727、914-1727 FAX (052) 912-5626



・シリコンシグネチャ対応

・見やすいLCD表示 ・RS232Cインターフェースを標準装備 ・同時に10ヶ書き込み ·メモリー (最大 4 Mbit) チェック、自己診断 書き込み%表示 (00-100%) ICソケットは高信頼性の金メッキタイプ 各P-ROMの選択がワンタッチ (キー)

M-01インターフェースを標準装備 M-01を接続することにより種々の編集が可能 その他機能豊富 基本システムは8bitデータROMを4Mbitまでサポートします。 基本システムのRAMはIMbitで、4 Mbitまで実装できます。

(コビーのみで使用される場合、RAMの追加実装は不必要です) 製造・発売元

※その他の機器 ● M512L (2716-27512

● MOI(オプション) ¥60,000 M 4 0 0 0 - Lのデータ編集を目的に開 発されたコントローラーです。 40桁-2桁のバックライトLCD、フラ

ットキーボードにより構成されています。

迄10ヶ書) ● イレーサー( R O M 消去 ● デバッガーD27512 (デ ータ編集現場でOK)

日本メモリー株式会社 〒462 名古屋市北区辻本通1丁目10番地 1992年5月15日 第426号

SNK "ネオジオMVS" ソフト

「キング・オブ・ザ・モンスターズ 2」







# NEW & USED

Call morning till midnight 7 days a week.

Room #206, Yodogawa Bldg, 23-10, Hozan-Cho, Toyonaka-shi, Osaka, 560, Japan Phone:81-6-845-2535 Fax:81-6-845-2510 Telex:5286105 FILLMO J



SANWA DENSHI CO.,LTD

〒533 大阪市東淀川区東中島 4 丁目11番32号 ネオライフ新大阪805号 TEL: 06-324-3916~7 FAX: 06-324-3918 振込銀行: 十三信用金庫新大阪駅前支店(普) 205700

58-5 NAKAMARU-CHO ITABASHI-KU TOKYO JAPAN TEL:03-3554-2261 FAX:03-3554-2232 TELEX:STRAD J25633 BANK:SUMITOMO BANK,OHTSUKA-BRANCH,A / C NO. 173617

〒173 東京都板橋区中丸町58番5号

振込銀行:住友銀行大塚支店(普)173617

TEL:03-3959-6611 FAX:03-3955-9208



UFOセガソニック





「桃太郎」をテーマとしたアー

# 話題のフシノ

(第419号~第422号)



わくわくソニックバトカー





ポンキッキSL





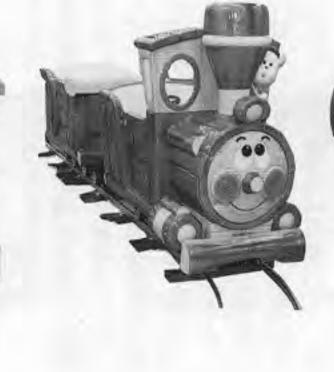
UFOサーカスランド











F40レッドスター

No.66 第398号(91年3月1日)掲載 第393号(90年12月1日)~第396号(91年2月1日)

No.67 第402号(91年5月1日)掲載 第397号(91年2月15日)~第400号(91年4月1日)

No.68 第406号(91年7月1日)掲載 第401号(91年4月15日)~第404号(91年6月1日)

Na69 第412号(91年10月1日)掲載 第405号(91年6月15日)~第409号(91年8月15日)

No.70 第416号(91年12月1日)掲載 第410号(91年9月1日)~第414号(91年11月1日)

No.71 第420号(92年2月15日)掲載 第415号(91年11月15日)~第418号(92年1月1·15日)



ファラオの予言 古代エジプトの王をデザインし 同社 "メロディーペット・ミニ 同社 "メロディーペット・ミニ た占い機でFRP製。データ入 首長"シリーズで、ぬいぐるみ 首長"シリーズで、ぬいぐるみ 力後、水晶球に手を乗せると結 の歩行式バッテリーカー。歩行 の歩行式バッテリーカー。コミ 果がプリントアウトされる。定 速度は毎分15m。2人乗りで定 カルな恐竜をデザイン。2人乗 価185万円。【サンワイズ】No.419 価86万円。 【トーゴ】No.422 りで定価86万円。【トーゴ】No.422





シマウマ

. .

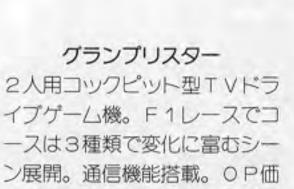
1992年5月15日 第426号

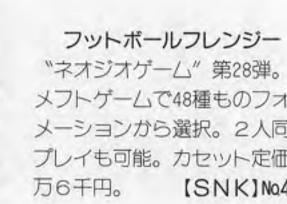


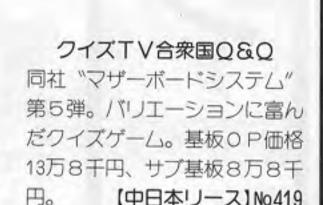
本紙「話題のマシン」でとりあげた機械の総目録です。とりあげた時点 すでに排除しています。配列は●フリッパー、❷TVゲーム機、❸アー ケードゲーム機(プライズマシンを含む)、④メダルゲーム機、⑤乗物 機、⑥占い機に分類しそれぞれ掲載順としました。社名末尾の数字は掲 載号数です。なお基板、ROMキットのみなどのTVゲーム機について、 は、画面の写真だけにしました。





















カニカニパニック



スピードサッカー 横に動くカニを次々とハンマー エレメカ式の2人対戦型サッカ 赤ずきん人形が2つの扉のいず TV格闘ゲーム機。探偵と助手 で叩いていくカニ叩きゲーム機。 ーゲーム機。トラックボールと れか (選択) へ歩み寄り、中か 一定得点以上で継続プレイ。難 ボタン操作で穴に入ったボール ら祖母が現れると景品払い出し 易度の自動設定機能搭載。OP を弾き飛ばしゴールを狙う。О (もう一方は狼)。OP価格46

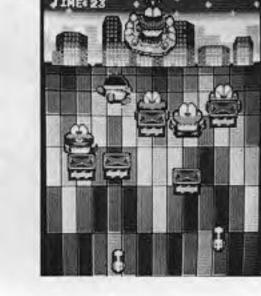


あかずきんちゃん



アラビアンファイト





コズモギャング・ザ・ビデオ 同社"システムII"第13弾。「ギ ニメタッチのアクションゲーム。 ャラクシアン」タイプの固定画 4人同時プレイも。基板定価24 面によるシューティングゲーム。 万7千5百円、ROMキット12 ROMキット販売でOP価格フ

(2人同時プレイ) が悪者たち を倒していく。連続技が自動的 に出る。基板販売のみでOP価 価格86万4千円。【ナムコ】No.420 P価格92万円。【セガ社】No.420 万円。【昭和技研/友栄】No.419 格14万8千円。【ジャレコ】No.422 万2千5百円。【セガ社】No.422 万8千円。 【ナムコ】No.422



メーカー マニン (人) マニン オペレーター

リム・ロッキン・バスケットボール

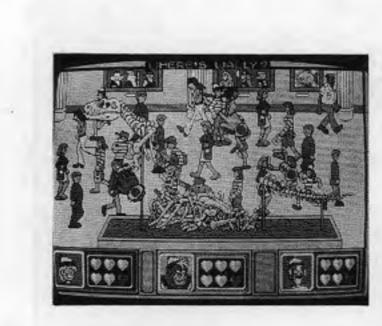
セイブカップサッカー

ウォーリーをさがせ!

ラッキー・チャーム









テクモ

セイブ開発

セガ社



株式会社エイブルコーポレーション ABLE CORPORATION, LTD.

〒171 東京都豊島区池袋4-8-3 エイブルビル TEL03 (3988) 2061 代 FAX 03 (3986) 5180

IREM CORPORATION アイレム株式会社

Innovations in Recreational Electronic Media

☎(06) 535-1060(代表) 社 (〒550)大阪市西区西本町1-11-9岡本興産ビル 東京販売所 (〒106)東京都港区南麻布3-19-23オーク南麻布ビル ☎(03)3442-3081(代表) OKAMOTOKOSAN BLDG., 11-9 NISHIHOMMACHI 1-CHOME, NISHI-KU, OSAKA 550, JAPAN ☎(06)535-4885 FAX:(06)535-1710 TELEX:J63074 IREM

生活者の夢と技術のコミュニケーションを追求します。

# Best Hit Games 25

# ■テーブル型TVゲーム機 (TABLE VIDEOS) ■アップライト、コックピット型TVゲーム機 前 機種名(メーカー名) (UPRIGHT / COCKPIT VIDEOS) 回 MODEL (MANUFACTURER) 評価(RATING) 前 **機種名(メーカー名)** 回 MODEL (MANUFACTURER) パワーホイールズ(タイトー) Double Axle [Power Wheels] (Taito) ················8.50 ストリートファイター II ダッシュ(カプコン) Street Fighter II: Champion Edition (Capcom) ......8.93 ソニックウイングス(ビデオシステム) Aero Fighter [Sonic Wings] (Video System) ············7.65 ドライバーズアイ(ナムコ) Driver's Eye (Namco) ......8.44 エアーレスキュー(セガ社) Air Rescue (Sega) ......8.17 ターミネーター 2 (ミッドウェー/タイトー) Terminator 2 (Midway) ......8.10 名探偵ネオ&ジオ(SNKネオジオ) ファイナルラップ 2 (デラックス) (ナムコ) 上海 II (サン電子) レールチェイス (セガ社) Shanghai II (Sun Electronics) ......6.47 Rail Chase (Sega) ------7.62 F1エキゾーストノート(セガ社) サッカーブロール (SNKネオジオ) Soccer Brawl (SNK) ......6.00 サボテンボンバーズ (NMK/テクモ) キャプテンコマンドー (カプコン) ■麻雀TVゲーム機 (MAHJONG VIDEOS) ハットトリックヒーロー(タイトー) Hat Trick Hero [Football Champ] (Taito) ················5.75 LD麻雀しゃぼん玉 4 (日本物産) LD Mahjong Bubbles W\* (Nichibutsu) ·······················5.67 グッとE雀(セイブ/テクモ) Mahjong More Lucky\* (Seibu/Tecmo) ························5.31 麻雀ぽん珍カン(ビスコ) アイドル麻雀ファイナルロマンス (ビデオシステム) Final Romance\* (Video System)------5.00 21 16 ミューティション・ネイション (SNKネオジオ) 熱血麻雀宣言! (ビデオシステム) Mahjong After 5\* (Video System) ......4.90 ■フリッパー (FLIPPERS) ハリケーン(ウィリアムズ) Hurricane (Williams) ......8.33 スタートレック(データイースト) Star Trek (Data East) ......7.25 \* The Traditional Japanese Games or Japanese Quiz Game, etc. 調査ロケーションの設置機種を売上げと人気度から見たランク付けで、各オペレーターの判断 によるデータを集計、その平均値を示したもの。数字の意味は10:これ以上ない爆発的な人気 と売上げ、9:すばらしい人気と売上げ、8:大変いい人気と売上げ、7:いい人気と売上げ、 (RATING) 6:まあいい人気と売上げ、5:平均的なもの、4:平均以下(以下省略)





SEIBU KAIHATSU INC.,

有限会社セイブ開発 〒101 東京都千代田区三崎町2-20-1 下EL.03(3238)9169/FAX.03(3238)9187

関西支店 大阪府豊中市豊南町東2-5-3 電話 06(334)5336(1

博多支店 福岡県福岡市中央区白金2-5-15 電話092(522)4717(代

広島販売 広島市中区河原町11-17フルミチビル 電話082(293)7979(代 名古屋販売 愛知県名古屋市名東区社が丘1-804 電話052(702)3003(代 英文版業界ニュース

# Overseas Readers Column

# Sega Suffers Setback In US Patent Case

An American inventor, Jan R. Coyle, has been successful in his patent fringement lawsuit against Sega Enterprises, Ltd., Tokyo, and its subsidiary Sega of America Inc., South San Francisco, CA. The US District Court found that Sega and its subsidiary intentionally infringed Coyle's patent rights and on April 10, ordered both companies to pay a combined \$33 million in damages.

The invention, developed in May 1969 and patented in August 1975 by Jan R. Coyle and Robert W. Stevens but now owned only by Coyle - involves a technique for displaying simple colour images on a video screen through use of mainly low-frequency audio signals, according to US patent documents.

According to Fred Lorig, the attorney representing the inventor, the techinique is used for the creation of background screens in nearly all video game systems. Atari Corp., Sunnyvale, CA, and Nintendo Co., Ltd., Kyoto, both reached settlement agreement after Coyle filed patent infringement lawsuits, but Sega chose to fight it out in court. In fact, Nintendo admitted that they reached amicable settlement on March 28, 1990.

On May 8, 1990, Coyle brought a suit against Sega on the charge that Sega intentionally infringed on Coyle's patent 886 - formally, patent 3,900,886 entitled "Sonic Color System" - claiming that Sega pay money three times as large as damages incurred by Coyle. As embodiments of said infringement, Sega's home video games, home computers and game cartridges since 1983 were cited. At the same time, coin-op videos since 1980 were also cited, but were dropped in the course of the suit.

After careful examination of the charges, Sega were convinced that they did not infringe the patent and decided last summer therefore not to seek a settlement but to dispute the case in court. This was also intended to protest the recent tendency in the U.S. for those charged in such cases to reach a compromise settlement and avoid going to court. The circumstances surrounding Sega's decision to contest the case were laid out

> Editor: Masumi Akagi Amusement Press, Inc. 18-2, Doyamacho, Kita-ku, Osaka, 530 Japan faxphone (81) 6-314-3821 © 1992 Amusement Press, Inc.

in a special TV program by Japan's largest broadcasting station NHK (see Game Machine No. 417).

According to Lorig, he had initially offered to settle for \$2.5 million, and Sega proposed \$100,000. Before the trial began, he again offered to settle, this time for \$5 million, but Sega did not respond. After the ruling, Lorig said the judge in the case could order the damages to be trebled, and Lorig would also seek an injunction barring the sale of Sega "Genesis".

For many Japanese, the American jury-based legal system is strange. However, the final judgement, expected in early May, to be delivered by an individual judge based on this verdict is more understandable.

The feeling in Japanese business circles is that Sega were defeated by the jury-system and not by the facts of the

The ruling is the latest in a string of victories for individual inventors seeking royalties from large corporations, and also marks at least the second time in recent months that a jury has found a Japanese company to be illegally using US inventions, following the Honeywell v. Minolta case. An intellectual property attorney not involved in the case, said that an individual gets the sympathy of the jury, and the fact that Sega is Japanese makes the emotional appeal that much stronger.

Tom Kaliske, president of Sega of America, announced after the ruling that "Since the jury is wrong, we'll naturally appeal." At a press conference held on April 13, Tokuzo Komai, vice president of Sega in Japan, said: "Since we at Sega are convinced that Sega did not violate Coyle's patent, we cannot accept the jury's verdict, and we'll appeal upon

Euro Disney Resort Opens; Just 32 km east of Paris, the 1,943 hectare complex - fully a fifth the size of the "The City of Lights" - features five magic lands in the new Euro Disneyland theme park, six resort hotels and the Festival Disney night-time entertainment centre. It opens on April 12, after five years construction.

© The Walt Disney Company

reviewing the court ruling."

In his announcement, Komai explained: "In our video game, imagery and sound are completely independent of each other. The imagery uses highfrequency digital pulse signals, not lowfrequency audio signals as set out in Coyle's patent." However, the patent also refers to "the transmission of super sonic intelligence", so it is doubtful whether Sega can claim to be completely innocent of infringement.

The Coyle v. Sega result has refocused attention on the other lawsuit Sega is involved in regarding a basic video game patent. If Sega also lose this case, initiated in April 1989 by Magnavox, a US subsidiary of Philips NV, Netherlands, then the entire patent infringement situation with regard to video games could deteriorate.

The general expectation therefore is that as Coyle's patent will expire in August, this year, Sega may move towards compromise.

# Sega Wins Injunction Against Accolade

Sega Enterprises Ltd., Tokyo, has won a preliminary injunction to prevent Accolade Inc., San Jose, CA, a personal computer game software manufacturer, from manufacturing and selling game cartridges for Sega's "Genesis". This was ordered on April 2 by Judge Barbara Caulfield of the US District Court in the Northern District of California.

According to the ruling, Accolade sold game cartridge "Ishido" for "Genesis from December 1990 without Sega's permission. In March 1990, Sega had been issued a patent for its "trademark security system" by which the console's operating system searches a game program for a specific computer code. If the game program contains the code, the visual display reading "Produced by or under license from Sega Enterprises

Ltd." appears on the screen. The "Genesis" consoles containing this system ("Genesis III") were first sold after September 1991. As previously, Accolade decoded the system enabling it to manufacture cartridges compatible with the new "Genesis". As a result, in October 1991, Sega brought a suit against Accolade for copyright and patent infringement, and at the instruction of the judge, applied for a preliminary injunction between November 1991 and January 1992.

In the text of the decision issued against Accolade, judge Barbara Caulfield stated: "The issue is whether the means employed infringed Sega's copyright. If the process of reverse engineering software entails the duplication of the copyrighted works and the recasting or transformation of the object code into a form more intelligible to

humans, it may infringe upon the copyright owner's exclusive rights." Thus, being convinced that Accolade

is very likely to have infringed Sega's copyright and trademark, the judge issued a preliminary injunction against Accolade. In the text, the phrase "reverse engineering" is negatively interpreted. There is, however, certain doubt about this interpretation since "reverse engineering" is considered indispensable for research and development (R & D).

# 親から子へ 夢と安心をトータルで考える 朝日の遊園列車



**弁慶号** (600mmゲー

●全てが手作り……だから安心 機関車も連結客車も本物感あふれる豪華な 造り。また、いざという時に様々なシステ

ムで対応し、安心してお乗りいただけます。

●現場に合ったシステム作り

(600mmゲージ)

遊園列車からロケーション作り・メンテナ ンスまでトータルで考えます。

WASAHI

ASAHI ENGINEERING Co., Ltd 朝日エンジニアリング株式会社

> 大阪営業本部 〒599-03 大阪府泉南郡岬町淡輪1387-2 TEL.0724(94)0783 FAX.0724(94)2195



ゲームマシン

